

ÇİZER TELİF SÖZLEŞMESİ

ESER “ ” adlı resim (bundan böyle “ESER” olarak anılacaktır, 4. Ulusal Resim Yarışması’ndaki adıdır değişebilir)

TARAFLAR:

- **HER ÇOCUĞA EĞİTİM VAKFI (HERÇEV)** (bundan böyle “VAKIF” olarak anılacaktır)

Adres:

- “ ” (bundan böyle “ESER SAHİBİ” olarak anılacaktır)

Adres:

Bu sözleşme yukarıda adı geçen taraflar arasında; ESER SAHİBİ’ne ait yukarıda adı geçen eserin ve bununla birlikte teslim ettiği resim, çizgi ve başkaca unsurların yayımına ilişkindir. Taraflar aşağıdaki koşullarda tam bir mutabakata varmışlardır.

1. KONU VE KAPSAM

1.1. ESER SAHİBİ, ESER’E ilişkin **tüm mali hakları** VAKFA **münhasır şekilde** devretmiştir. Bu kapsamda; ESER’E ilişkin **İşleme, Çoğaltma, Yayma, Temsil ve İşaret Ses ve/veya Görüntü Nakline Yarayan Araçlarla Umuma Yayın ve İletim Hakkı** ile ve bu sözleşmede sayılan diğer hakları baskı/basım adedi, fiziki/dijital baskı, ülke/idari bölge sınırlaması olmaksızın **yer, sayı ve muhteva itibariyle gayrimahdut** şekilde VAKFA devredilmiştir.

1.2. Bu sözleşme imza tarihinden itibaren **25 yıl süreyle** geçerlidir.

1.3. Manevi haklar ESER SAHİBİ’NE aittir. Ancak VAKIF, kendisine devredilen mali haklar çerçevesinde ve FSEK. m.19/III ile bağlı olarak manevi hakları kullanma yetkisine sahiptir. Bu kapsamda umuma arz salahiyeti, adın belirtilmesi, eserde değişiklik yapılmasını önleme, zilyede ve malike karşı eser sahibinin kullanabileceği hakları üçüncü kişilere karşı kullanabilir. Buna karşılık, şeref ve itibarını zedeleyecek tarzda ki yayını ESER SAHİBİ’nin önleme hakkı mahfuzdur.

2. ESER SAHİBİ’NİN VAKFA DEVRETTİĞİ HAK VE YETKİLER

2.1. ESER SAHİBİ, Eser’den doğan **işleme hak ve yetkisi kapsamında**; ESER’İ; her dil ve lehçeye tercüme; müzik, sinema, kısa film, reklam filmi, dizi film, çizgi film, çizgi roman, bilimsel film, belgesel, animasyon, opera, bale, parodi, oratoryo, piyes ve tiyatro gibi eser türlerine dönüştürme; radyo ve TV ile yayına uygun hale getirme; sesli ve/veya görüntülü kitaba dönüştürme e-kitap, z-kitaba dönüştürme; külliyata dönüştürme; derleme, seçme ve toplama eserler oluşturma (antoloji, yıllık, takvim, ansiklopedi, bilimsel dergi vb); farklı yaş gruplarına göre seviyelendirme, uyarlama, özetleme; izah, şerh veya kısaltma ve veri tabanına ekleme; bilgisayar oyunu veya programına dönüştürme, cep telefonu oyununa dönüştürme, resimlendirmek suretiyle yayma gibi tüm işleme hak ve yetkilerini VAKFA devir ve temlik etmiştir.

2.2. ESER SAHİBİ, Eser’den doğan **çoğaltma hak ve yetkisi kapsamında**; ESER’İN aslını ya da kopyalarını herhangi bir şekil veya yöntemle tamamen veya kısmen, doğrudan veya dolaylı, geçici veya sürekli olarak çoğaltıp yayımlama yetkilerini VAKFA devir ve temlik etmiştir. Bu bağlamda, ESER’İ ciltli/ciltsiz, fasiküller halinde, süreli/süresiz yayın formatında, bülten, risale, mevkute, broşür ve yıllık şeklinde, değişik boylarda ve renklerde, fiziki ortamda (steno ve brail alfabeti ile çoğaltma dahil) veya dijital ortamlar da dâhil olmak üzere bilgisayar, cep telefonu, CD, DVD, internet, pda, iPod, iPad, kindle, walkbook ve benzeri elektronik kitap okuma aygıtları, blackberry ve benzeri iletişim cihazları, her türlü USB Flash bellekler, mp3 – mp4 – waw – real audio ve benzeri ses formatları, podcast, webcast, videoblog, audioblog, internet radyosu ve IPTV gibi işaret, ses ve/veya bilgi ve/veya metin ve/veya görüntü nakline ve tekrarına yarayan, bilinen ya da ileride geliştirilecek olan her türlü ortamlara kaydederek geçici ya da sürekli bir şekilde çoğaltıp yayımlayabilir.

2.3. ESER SAHİBİ, Eser’den doğan **yayma hak ve yetkisi kapsamında**, ESER’İN aslını veya çoğaltılmış nüshalarını kiralamak, kamuya ödünç vermek, satışa çıkarmak ve elektronik yayın dâhil diğer yollarla dağıtmak yetkisini VAKFA devir ve temlik etmiştir. VAKIF yayma hakkı kapsamındaki tüm hak ve yetkileri yurt içi ve dışında kullanma ile yurt dışında çoğaltılmış nüshaları ithal ve bunlardan yayma yoluyla faydalanma hak ve yetkisini haizdir.

2.4. ESER SAHİBİ, Eser’den doğan **temsil hak ve yetkisi kapsamında**, VAKFA doğrudan doğruya ve dolaylı temsil hak ve yetkisini devir ve temlik etmiştir. Bu bağlamda, Eser’den doğrudan doğruya yahut işaret, ses veya resim nakline yarayan aletlerle umumi mahallerde okumak, çalmak, oynamak, sergilemek ve göstermek gibi temsil suretiyle faydalanma hakkı VAKFA devredilmiştir.

2.5. ESER SAHİBİ, Eser’den doğan **iletim hak ve yetkisi kapsamında**, ESER’İN aslını veya çoğaltılmış nüshalarını radyo-TV, uydu ve kablo gibi telli ya da telsiz yayın yapan kuruluşlar vasıtasıyla dijital iletim de dâhil olmak üzere işaret, ses ve/veya

görüntü nakline yarayan araçlarla yayınlanması ve yayınlanan eserlerin bu kuruluşların yayınlarından alınarak başka yayın kuruluşları tarafından yeniden yayınlanması suretiyle üçüncü kişilerin seçtikleri yer ve zamanda ESER'E erişimi sağlamak suretiyle umuma iletilmesi hakkını VAKFA devir ve temlik etmiştir. Bu kapsamda interaktif uygulamalar, VOD, mobil, internet, IPTV, HTML, XML, WAP, GSM gibi araçlarla erişimi sağlamak ve umuma iletim hak ve yetkisi VAKFA aittir.

2.3. ESER SAHİBİ, sözleşme süresi boyunca yukarıda zikredilen tüm hak ve yetkilerini münhasır şekilde VAKFA devir ve temlik etmiştir.

2.4. ESER SAHİBİ tarafından VAKFA devredilen veya ruhsatı verilen yukarıda zikredilen tüm hak ve yetkiler, ESER'İN tüm çeviri ve işlemleri için de aynı şekilde VAKFA devredilmiştir. (VAKIF, ESER'İ başka dillerde kendisi yayınlatabileceği gibi ESER'İN başka ülkelerde satılması amacıyla yurt dışındaki yayınevlerine telif satışı da yapabilir.)

2.5. VAKIF, ESER SAHİBİ tarafından kendisine ESER veya ESER'in bir parçası olarak iletilen dijital nüshasını resim yarışması yazılımı ve paneli üzerinden gönderdiğini gösteren kayıtları ileride ortaya çıkabilecek durumlarda belge olarak kullanabilir.

3. VAKFIN HAK VE YETKİLERİ

3.3. VAKIF, ESER'İN işbu sözleşmeden doğan hak ve yetkilerinin tamamını ya da bir kısmını dilediği üçüncü kişi ya da kuruluşlara devir ve temlik edebileceği gibi her şekilde (süre, yer ve içerik itibarıyla sınırlı veya sınırsız, karşılıklı veya karşılıksız, basit veya tam) lisans da verebilir. VAKIF, herhangi bir nedenle ESER'İ kendisi yayınlamaz ise, dilediği bir başka üçüncü kişi vasıtasıyla veya bir başka biçimde yayınlatabilir. Bu Sözleşme, yukarıdaki hususlarda ESER SAHİBİNİN yazılı izni yerine geçer.

3.2. VAKIF, ESER SAHİBİ'NİN hususi yazılı iznine gerek olmaksızın ESER'DE kısaltma, ekleme ve başkaca içeriğe ve ada ilişkin her türlü değişiklikleri yapabilir. Bu sözleşme FSEKm.16/1 uyarınca aranan yazılı izin yerine geçer.

3.4. VAKIF, ESER'E konuya uygun resim, çizgi, ebru, tezhip, figür, karikatür, illüstrasyon, harita, çizelge, grafik, gravür, tablo, çeşitli arşiv malzemesi ya da fotoğraf gibi başkaca görsel unsurlar ekleme hak ve yetkisine sahiptir.

3.5. VAKIF, ESER'DE geçen herhangi bir karakter, karakterlerin isimleri, tipler, ESER'İN adı, ESER' DE geçen olaylar, karikatür, fotoğraf, figür, hat, tezhip, ebru, çizgi, harita, grafik, illüstrasyon ve resimleri, istediği şekilde ve istediği sektörde, herhangi bir başka hizmet veya ürün ile birlikte promosyon ya da başkaca amaçlarla kullanabilir. VAKIF, bu unsurları marka, tasarım veya alan adı olarak da tescil ettirebilir.

3.6. VAKIF, ESER'İN tamamını veya herhangi bir bölüm yahut parçasını ve ayrıca 3.4'te sayılan unsurları kartpostal, poster, animasyon, ilan, bülten, afiş ve benzeri şekilde ve her türlü mecra da reklam ve tanıtım amaçlı kullanabilir.

3.7. VAKIF, ESER nüshalarının fiyatını dilediği şekilde belirleyebilir. VAKIF, ESER'İN satış miktarının düşük olması veya başkaca nedenlerle, stokundaki ESER nüshalarını çok düşük fiyattan satabilir, bu nüshaları imha edebilir, bunları başka kişi veya yayınevlerince çoğaltılmış yayınlarla takas edebilir veya promosyon olarak ücretsiz de dağıtabilir.

3.8. VAKIF, tanıtım, sosyal proje vb. gibi amaçlarla herhangi bir gelir elde etmeden de eseri kullanabilir ve kullanırabilir.

3.9. VAKIF, her baskıda kaç adet nüsha basacağına tek taraflı olarak kendisi karar verir.

3.10. VAKIF, devraldığı mali hakların ihlali halinde, ihlali gerçekleştiren tüm kişilere karşı kendi adına hukuk ve ceza davaları açabilir.

4. VAKFIN YÜKÜMLÜLÜKLERİ

4.1 VAKIF eseri yayınlayıp yayınlamamakta serbesttir.

4.2. VAKIF, ESER'İ uygun gördüğü tarihte piyasaya sürebilir.

4.3. VAKIF, ESER'İN baskı ve yayını ile ilgili tüm masrafları karşılamakla yükümlüdür.

4.4. VAKIF, ESER SAHİBİ'NİN adını belirtmekle yükümlüdür.

4.5. VAKIF, aşağıdaki 5. madde çerçevesinde ESER SAHİBİ'NE telif ödemesi yapmakla yükümlüdür.

5. ESER SAHİBİNİN BEDEL TALEP ETME HAKKI

5.1. VAKIF, iş bu sözleşme kapsamında ESER SAHİBİ tarafından devredilen mali hakları kullanmak üzere bir defaya mahsus olmak kaydıyla toplam 1.000,00 TL (bin Türk Lirası) telif ücreti ödeyecektir. ESER SAHİBİ, bu ödeme dışında herhangi bir ad ve nam altında başkaca bir telif ücreti talep etmeyeceğini kabul, beyan ve taahhüt eder.

5.2. Ödeme ESER SAHİBİNE ya da velisine ait banka hesabı üzerinden yapılacaktır.

5.3. Ödeme gerçekleştirdikten sonra ESER SAHİBİ'NİN, VAKIF'tan hiçbir hak ve alacağı kalmayacaktır. Başka bir nedenle VAKIF'tan herhangi bir ücret talep etmeyecektir.

5.4. Telif ücretlerinde stopaj ve kesintiler VAKIF tarafından bloke edilerek, VAKFIN bağlı olduğu vergi dairesine ESER SAHİBİ adına yatırılır. Her türlü ödeme makbuz karşılığında yapılacaktır.

6. ESER SAHİBİNİN YÜKÜMLÜLÜKLERİ

6.1. ESER SAHİBİ; VAKFA devir ve temlik ettiği haklar bakımından devre ehil olduğunu, ESER üzerinde hiçbir üçüncü kişi ya da kuruluşun herhangi bir hakkının mevcut olmadığını, işbu sözleşme ile VAKFA devrettiği hakların kendisine ait olduğunu ve daha önce hiç kimseye bu hakları devretmediğini; üçüncü kişi ya da kuruluşların ESER'İN tümü ya da bir bölümü üzerinde herhangi bir hak iddia etmesi durumunda bundan doğabilecek tazminat ve diğer yasal sorumlulukların kendisine ait olacağını; VAKFIN bu durumda uğrayabileceği her türlü zararı da derhal ve nakden tazmin edeceğini ve VAKFIN bu nedenle işbu sözleşmeyi feshetme yetkisinin de bulunduğunu kabul ve beyan eder.

6.2. ESER SAHİBİ, ESER'İN yasaların emredici hükümlerine uygun olduğunu, özgün bir eser olduğunu; bu nedenlerle VAKFA ESER ya da ESER'DE kullanılan karakter, isim ve benzeri konularda üçüncü kişilerden yöneltilecek talep, uyarı, idari ceza ve/veya herhangi bir müeyyide uygulanması ve/veya uygulanacağını bildirilmesi durumunda, VAKFIN yanında müdahale ederek sorumluluğu derhal üstleneceğini, tahakkuk ettirilebilecek para cezaları ile tazminatları derhal ödeyeceğini ve/veya VAKIF tarafından kendisine ödenecek tutarlardan mahsup edileceğini, VAKFIN uğrayacağı maddi ve manevi her türlü zararı ikinci bir ihtar, ihbar veya mahkeme kararına gerek kalmaksızın derhal karşılayacağını kabul ve taahhüt eder.

6.3. ESER SAHİBİ, ESER'İ VAKFA eksiksiz ve tamamlanmış bir şekilde teslim edecektir. VAKFIN kayıtları esas alınacaktır. Yayımlanan ESER'İN ESER SAHİBİ'NCE onaylanmış olduğu karinedir.

6.4. ESER SAHİBİ, ESER'İ aynen ya da değişik adla veya kısmî değişiklikler yaparak yayımlayamaz ve yayımlatamaz.

7. SÖZLEŞMENİN SONA ERMESİ

7.1 Sürenin sona ermesi sözleşmeyi sona erdirir. Ancak, taraflardan herhangi biri sözleşme süresinin bitimine azami 6 ay kala fesih ihbarında bulunmazsa, sözleşme kendiliğinden 5 yıl süreyle yenilenmiş sayılır.

7.2. VAKIF haklı sebeplerin varlığı halinde sözleşmeyi fesih ihbarında bulunabilir.

7.3. Tüm fesih hallerinde VAKIF, elindeki nüshalar tükenene kadar bunların satışını ve dağıtımını yapabilir.

8.SON HÜKÜMLER

8.1. İşbu sözleşmenin uygulanmasından doğabilecek uyuşmazlıklarda VAKFIN defter, kayıt ve belgeleri, bilgisayar kayıtları, mikrofilm ve mikro fişleri kesin ve münhasır delil olacaktır.

8.2. Bu sözleşmeden doğacak ihtilaflar, öncelikle tarafların iyi niyetli çabaları sonucu çözümlenecektir. Aksi takdirde; bu sözleşmeden doğan uyuşmazlıkların çözümünde Mahkemeye başvurulur. Bu hususta İstanbul Anadolu Mahkeme ve İcra Daireleri yetkilidir.

8.3. Taraflar, gerek işbu Sözleşme süresince, gerekse Sözleşme'nin sona ermesinden sonra, birbirleri ve birbirlerinin yetkili ve sorumluları aleyhinde beyanda bulunmamayı ve işbu Sözleşme ve kapsamına giren işlerle ilgili sırları açıklamamayı kabul ve taahhüt ederler.

8.4. Taraflar, işbu sözleşmenin başlığında yer alan adreslerinin ve diğer iletişim bilgilerinin yazışma ve tebligat bilgileri olduğunu kabul ederler. Bu adreslere yapılacak her türlü tebligat, adres ve iletişim bilgi değişikliği karşı tarafa yazılı olarak bildirilmedikçe geçerli addolunur.

8.5. Üç (3) sayfadan ibaret iş bu sözleşme, iki (2) nüsha olarak düzenlenmiş ve taraflarca, tüm hükümleri okunmak suretiyle karşılıklı olarak her sayfası, elle doldurulan kısımlar da dâhil olmak üzere,tarihinde imzalanmıştır. Bu sözleşme imza tarihinden itibaren yürürlüğe girer.

ESER SAHİBİ:

TC Kimlik No:

VAKIF: HER ÇOCUĞA EĞİTİM VAKFI

Yetkilisi

VELİSİ:.....

TC Kimlik No:.....

VELİSİ:.....

TC Kimlik No:.....